

07.07.2026

Священник: Мир всем.

Чтец: И дýхови твоемý.

Диакон: Премýдрость.

Чтец: Прокимен, глас 7: Возвеселится праведник о Гóсподе, / и упováет на Него́.

Лик: Возвеселится праведник о Гóсподе....

Чтец: Услýши, Бóже, глас мой, внегда́ молíti ми ся к Тебé.

Лик: Возвеселится праведник о Гóсподе....

Чтец: Возвеселится праведник о Гóсподе.

Лик: и упováет на Него́.

Диакон: Премýдрость.

Чтец: К Рíмлянoм послáния святáго Апóстола Пáвла чтéние.

И паки диакон: Вóнмем.

Чтец: Брáтие, ны́не ближáйшее нам спасéние, нéжели егда́ véровахом. Нoщъ úбо прéйде, а день

прибл́ижися: отложím úбо делá тёмная, и облечёмся во ору́жие свéта. Яко во дни, благообразно да хóдим, не козлогласовáнии и пьянствы, не любoдея́нии и студoдея́нии, не рвéнием и зáвистию, но облeцýтeся Гóспoдем нáшим Иисýс Христóм, и плóти угóдия не творíte в пóхоти. Изнемогáющаго же в véре приéмлите, не в сомнéние помышлéний. Ов бо véрует я́сти вся, а изнемогáяй зéлия да яст. Ядýй не ядýщаго да не укоряет, и не ядýй ядýщаго да не осуждáет, Бог бо eгó прия́т. Ты кто еси́ судя́й чуждéму рабý? Своемý Гóспoдеви сто́ит, или́ пáдает, стáнет же, сýлен бо есть Бог поставити eгó.

(Зач. 112., Рим.13:11-14:4))

Brüder, Bedenkt die gegenwärtige Zeit: Die Stunde ist gekommen, aufzustehen vom Schlaf. Denn jetzt ist das Heil uns näher als zu der Zeit, da wir gläubig wurden. Die Nacht ist vorgerückt, der Tag ist nahe. Darum lasst uns ablegen die Werke der Finsternis und anlegen die Waffen des Lichts. Lasst uns ehrenhaft leben wie am Tag, ohne maßloses Essen und Trinken, ohne Unzucht und Ausschweifung, ohne Streit und Eifersucht. Legt (als neues Gewand) den Herrn Jesus

Christus an und sorgt nicht so für euren Leib, dass die Begierden erwachen. Nehmt den an, der im Glauben schwach ist, ohne mit ihm über verschiedene Auffassungen zu streiten. Der eine glaubt, alles essen zu dürfen, der Schwache aber isst kein Fleisch. Wer Fleisch isst, verachte den nicht, der es nicht isst; wer kein Fleisch isst, richte den nicht, der es isst. Denn Gott hat ihn angenommen. Wie kannst du den Diener eines anderen richten? Sein Herr entscheidet, ob er steht oder fällt. Er wird aber stehen; denn der Herr bewirkt, dass er steht.

Священник: Мир ти.

Чтец: И дѹхови твоємѹ.

Диакон: Премѹдрость.

Чтец: Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа, глас 1.

Лик: Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа.

Чтец: Благословѣн Господь Бог Израїлев, яко посетіи и сотвори избавлѣние людем своїм.

Лик: Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа.

Чтец: И ты, отроча, пророк Вѣшняго наречешися.

Лик: Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа.